

Latweefchu Uwifes.

Ur augstas Gewefchanas = Rummissiones siazu un nowehleschanu.

Nr. 2. Zettortdeenâ Stâ Jamvara 1831.

No N e r r e t a s.

Tanni pahrgahjuschâ gaddâ muhsu draudsê irr dsummuschi 8 behrni no Wahzu = un 174 no Latweefchu draudsês. Tizzibâ tappe ismahziti 10 behrni no Wahzu = un 111 no Latweefchu draudsês; 61 no scheem jauneem laudim mahzeja grahmata lassibt. Pee sw. Deewagalba gabje 105 zilweki no Wahzu = un 6287 no Latweefchu draudsês. Swehtu laulibu dabbuja 3 pahri no Wahzu = un 71 no Latweefchu draudsês. Deewam schehl ir schinni gaddâ wairak pee mums mirruschi ne kâ dsummuschi, prohti 8 no Wahzu = un 220 no Latweefchu draudsês.

W — r.

Wezza gadda atbildeschana behl ta, kas tanni notizzis irr.

(Stattees Nr. 1.)

Salki jelle papreeksch, ko effi tu Kursemmei atneffis un parahdijis?

Kursemme lai par man nebrehz; jo tai labbi gan klahjees. Kohschâ stengrâ seemâ wiffi darbi tappe nodarriti; katrâ gaddakahrtâ laiks isbewigs rahdijahs; tomehr weetahm bija leels faufums waffarâ un feens kâ meeschi flikti us-auge; bet rudsi un puhri papilnam; tapehz maise netruhkt, un pee labba tirgu arri nauda krahfees Kursemme; zilweku fehrgas ne fur newaid bijuschas; meeru effat redsejusch; ko Kursemme wehl wairak warr wehletees?

Wezs Generalguberneris, Markis Paulutshi atstahje, un jauns, Barons v. d. Pahlen tanni weeta nahzis; augsta Keisareene, zaur

Zelgawu braufdama, tur weenu naktskohrteli turrejusi, un ar sawu laipnigu mihlestibu wifus eepreezinajusi; waffaras laikâ tizzibas = swehtdeena tappe jauki swinneta par peeminneschanu, ka par 300 gaddeem Mugsburgas pilfata ewangeliskas tizzibas apleeziba nodohyta tappufi.

Woi mums arridsan isteifsi, kas Kreewu-walsti notizzis irr?

Kalabb ne? bet tur jo garra teifschana. Deews lai usturr ilgus gaddus wehl schehligu Keisaru Nikolau to pir mu, appaksch ka taifna un warrena zeptera Kreewu-walstis spehzibâ un gohdâ augufi, un kas kâ gudris tehws sawus behrnus usskatta un walda, teem behdâs paligâ nahk, peetizzigus glahbj un nepaklaufigus mahzihs.

Pehz noderreta meera ar Turkeem, Kreewu karrâ-pulki schinni gaddâ pamafihnam no Turku semmes atstahje, un paschos rohbeschôs atpakkal nahze; pascha Keisara meefas-wakts (Gwarda) Peterburgâ wezzas mahjuweetas usnehme, un ar gohdu tappe pazee-nita; Kreewu augsti lungi tappe pee Turku Sultana nosubtiti, un arri augstus Turku-wihrus Pehterburgâ redseja; tahdâ wihse ni ar Turkeem pilnigs meers irraid. Ahstjâ, tappe Erzeruma pilfats, Turkeem atkal atdohts, bet Kaufasa kalnôs, zittas tautinas, ko Lesgerus fauz, wehl ittin labbi negribbeja padohtees; tahs arridsan pahrspehtas un salih-dsinatas tappe. Nu Keisars us meera darbeem dohmaht warreja; Wunsch tapehz pawaffarâ sawu Moskawas pilfatu apmekleja, Meiju mehnesi us Warshawu gabje, fur walsts-landags (jeb wiffu augstu lungu faeschana) tappe turrehts. Pa to

starpu patš Keisars dauds Kreewu semmes pil-
 fatus un sawu tur buhdamu karraspehku ap-
 raudsija, bet patte Keisareene us Wahzsemni
 nobrauze, kur ar sawu mihlotu tehwu, Pruh-
 schu = Kehninu, un saweem brableem un rad-
 deem preezigi sagahje. Pehz pabeigta lan-
 dahga Keisars ohtra reisē Warschawā bija,
 un ar sawu angstu laulatu draugu atpakkat
 nahze us Pehterburgu. Tē Keisareene Zel-
 gawā nakti isgulleja, un Keisars Lehr-
 pattā (kur ta wissaugstaka gudribas = fohla)
 wissas leetas apfaktijahs, un dauds schehlasi-
 bas dahwinaja, arri fohlija jaunu basnizu us-
 buhweht, teem par labbu, kas Deewa raf-
 stōs mahzahs. Sweedu fehmina dehls un
 frohna = mantineeks isgahjuschā wassarā Peh-
 terburgā atbrauze, Keisaru apmekleht, un
 ischetras neddelas apfahrt schinni pilfatā pa-
 liffe, wissas augstas leetas apfaktitees, kas
 teitan redsamas. Tā arridsan diwi Keisaree-
 nes brahli, Pruhschu printschu, wassarā pee
 saweem augsteem raddeem bij atbraufschu.
 Rudsu laikā Keisars us Pinnu semmi
 nodewahs, arri tur kā ihstēns semmes = tehws
 wissu patš redseja un dsirdeja, un Pinnem
 wissas nodohschanas schehligi atlaide, ko tee
 no pehrnaja gadda parradā bija. Winsch
 arri ihpafschu gohda sihmi par teem zehle, kas
 Pinnōs labbi un peetizzigi deenejuschi. Pee
 Kreewu semmes meera = preekeem arri peederr,
 ka us schehliga Keisara palauschanu wissās
 ewangeliskās basnizās ta deena tappe angsti
 swehtita, kurrā preeksch 300 gaddeem winnu
 tizzibas = apleeziba Mugsburgā nodohhta tappe.
 Schi wehleschana parahd, zik lohti Keisars
 arri tohs mihle, kas Kreewa tizzibu ne turr,
 un ka wisseem weenlihdfigi labš tehws irr.
 Winsch arri fahzis par to gahdaht, lai wissas
 ewangeliskās basnizās, kas ween Kreewu-
 semmē irr, pehz weenadeem liffumecm taptu
 walditas, un tadehl ihpafschu kommissiohni
 Pehterburgā eezehlis irr, kurrās darbi wehl
 newaid beigti. Teem Greakereem, kas preeksch
 astoneem gaddeem, kad Turki tohs tik bahr-
 gi spaaidija un kawe, us Kreewu semmi beh-
 guschu, un tur paglahbuschees bija, taggad

irr wehlehtis tappis, lai us sawu dsimtas sem-
 mi atpakkal ectu. Kad lihds schim aisleegta
 leeta bija, wissadu Kreewu naudu pahri pahr
 rohbescheem iswest, tad taggad brihw, su-
 draba naudu arri us sweschahm semmehm is-
 west un nosubht. Andeleschana wissā wihse
 irr uskohyta tappusi, un pee melnas juhras
 ittin jauns andeles ohstis, Bardjanska
 wahrda, ar jaunu pilfatu flah, ustaishts.
 Zapatt arri teem laudim, kas pee Kaufasa
 un melnas juhras mahjo, dauds weeglumi irr
 nowehleti, un teem zittas nodohschanas us
 laiku atlaistas tappuschas. Tā Kreewu sem-
 mes = tehws sawu leelu walfi apkohpis irr is-
 gahjuschā gaddā, tomehr winna labš prahts
 ne wissur irr atsihts tappis, un winna walfis
 bes nelaimem newa palikkusi. Gadda fah-
 kumā wehl daschā pussē mehris laudis maitaja,
 bet ar Deewa paligu un zaur prahtigu kohp-
 schanu apturrehts tappe. Tomehr weenā pil-
 fatā pee melnas juhras laudim nepatiffe, ka
 weens pilfata kohrtelis mehra labbad apwak-
 tehts bija; tee trafgalwigi nehme islaustees un
 bes prahta dumpjotees un flekawu = darbus
 darriht. Schis dumpis us weetu tappe ap-
 fluffinahts, un tee wainigi sohdi. Leelaka
 nelaimē zehlehs zaur to Kolerā = fehrqu,
 kas no Asijas un Rapijas juhras nahbdama,
 leelu Kreewu walfis gabbalu aisnehme, un
 lihds pat Moskawu kluia. Scho leelu fehrqu,
 kurrā dauds zilweki apmirre, Girohpa lihds
 schim nebija redsejusi; bet Keisars wissā speh-
 kā darbojahs, tai pretti turretees. Ur teh-
 wa = padohmu winsch neween dakterus, bal-
 beerus, sahles un naudu nosubhtija, kur wai-
 jadsigs bija, bet arri angstu runnas kungu,
 Sakrewski, tur noraidija, kur laudis sirge,
 un pehzgallā, patš sawu dsihwibu netaupi-
 dams, us Moskawu nobrauze, raudsiht,
 ka wiss par labbu notiftu. Deews semmes
 tehwa ruhpihu mihlestibu irr apswehtijis, jo
 slimmiba stajusees, un ittin mag lauschu
 wehl tanni mirst. Prett pascha gadda gallu
 Warschawas pilfatā neprahtigs dumpis zeh-
 lees, kas pehz zaur mustinaschanu pahr wissu
 Pohlu fehmina walfi, kā ugguns isfchah-

wees. Trakki pahrgahwoneeki sahze ar fley-
kawu = darbeem un affins = isleeschanu prett fa-
wu ihstenu waldineeku zeltees, tà kà Keisera
augsts brahlis, Konstantins, ar sawu
masu Kreewu spehtu no Warschawas un Poh-
tu semnes isgahjis irr. Kas ar schein pret-
tineekeem notifs, ja neatgreesifees, to tikkai
nahfots gads rabdihš. Kad isgahjuschâ gad-
dâ refruhschi nemti tappe, tad schelligs Kei-
sars aisleedsis, lai tannis gubernementos, fur
Kolera = fehriga irr, nekahdi jauni saldati ne
taptu islassiti.

(Turplikam wairak.)

Teefas fluddinafchanaš.

Uš pawehleschanu tahs Keiserifkas Gohdibas,
ta Patwaldineeka wiffas Kreewu Walsts 2c. 2c. 2c.,
tohp wiffi tee, kam kahdas taisnas prassichanas pee ta
nomirruscha Nuremuishas fainneeka Eser Plampu
Kristapa un winna atraitnes libdsschinnigas faimineezes
Trijnes buhtu, kurra beidsama sawas mahjas atdewusi
un par kurru mantu konkurse nolikta, aizinati, libds
25tu Bewrara mehnescha ta 1831ma gadda pee schihš
teefas peeteiktees un to teefas spreedumu sagaidiht.

Nuremuishas pagasta teefa 20tâ Dezembera 1830. 2

J. Kirpen, pagasta wezzakais.
(Nr. 128.) H. Cruse, pagasta teefas farihweris.

* * *

Uš pawehleschanu tahs Keiserifkas Gohdibas,
ta Patwaldineeka wiffas Kreewu Walsts 2c. 2c. 2c.,
tohp wiffi tee, kam kahdas taisnas prassichanas pee
to Rohrmahles fainneeku Rungu Zehlabu buhtu, kas
sawas mahjas atdewusi un par kurra mantu konkursis
noliktis irr, aizinati, libds to 17tu deenu Bewrara
mehnescha pee schihš pagasta teefas peeteiktees un to
teefas spreedumu sagaidiht.

Rohrmahles pagasta teefa 10tâ Dezembera 1830. 2

††† Sihle Jurris, pagasta wezzakais.
(Nr. 24.) J. Chomsi, pagasta teefas farihweris.

Uš pawehleschanu tahs Keiserifkas Majesteetes,
ta Patwaldineeka wiffas Kreewu Walsts 2c. 2c. 2c.,
tohp no Wiffesmuishas pagasta teefas wiffi tee, kam
kahdas taisnas parradu prassichanas pee teem schje-
najes fainneekeem Leijes Sihmoneeku Mikkelâ, Pur-
malu Andreija, Wezs Stuhru Zahna un Raibu An-
dreija buhtu, no kurreeem tee diwi pirmi jau scho pa-
waffaru nabbadsibas dehl sawas mahjas nodewuschi
un tee diwi pehdigi magafihnes un zittu parradu dehl
arridsan wairš par fainneekeem ne warr buht, un
par kurru mantahm konkurse spreeska, — zaur scho
fluddinafchanu usajinati, lai libds to 13tu Bewrara
mehnescha deenu nahfoscha 1831ma gadda pee schihš
teefas peeteizahš.

Wiffesmuishas pagasta teefa tanni 13tâ Dezem-
bera 1830. 1

(S. W.) Lahfeneek Jurris, pagasta wezzakais.
(Nr. 67.) J. Pormal, pagasta teefas farihweris.

* * *

Uš pawehleschanu tahs Keiserifkas Gohdibas,
ta Patwaldineeka wiffas Kreewu Walsts 2c. 2c. 2c.,
tohp no Polangas pagasta teefas sinnamš darrihtš, ka
tai 22trâ Janwara 1831 Polangas zemas draudses
faimneekem muishas parradu labbad aisturretas
leetas un lohpi us uhtropi isdohti kluhs.

Polangâ 11tâ Dezembera 1830. 1

††† Mikkel Wainor, pagasta wezza-
kais.
(Nr. 178.) C. Meyberg, pagasta teefas farihwe-
ris.

* * *

Tanni 9ta Janwara 1831 preeksch pufsdeenas pulk-
sten 10 taps masâ Berkenē, tam masas Berkenē moh-
derneekam Stokhausen peederrigas leetas uhtropē pah-
dohtas, kas zaur to teem pirzejeem sinnamš darrihtš
tohp.

Masas Berkenē pagasta teefa tanni 29tâ Dezem-
bera 1830. 3

††† Klebel Frizz, pagasta wezzakais.
(Nr. 39.) L. Schulz, pagasta teefas farihweris.

* * *

No Rumbumuishas pagasta teefas tohp ikweenam
par sinnu fluddinahtš, kad 9tâ Janwara deenâ 1831,
tee, no schâ pagasta Krohna-makfas truhkuma dehl,
iskihlati lohpi, drehbes un zittas leetas uhtropē pah-
dohti taps.

Rumbumuishâ tanni 18tâ Dezembera 1830. 1

††† Frizze Sandersohn, pagasta wez-
zakais.
(Nr. 106.) Ewertš, pagasta teefas farihweris.

No Engures pagasta teefas tohp wiffi tee, kam kahdas parradu prassifchanaš pee ta noflufufcha Engures fainneeka lohgu Mikkela irraid, par kurrera atlikkufufchu mantu konkurfe spreesta, ušaižinati, lai pee saudefchanaš fawas teefas diwju mehnefchu farpâ no appalfch teiktas deenas un wifefebbaki lihds to 16tu Bewrara nahkofcha gadda pee fchihš pagasta teefas ar fawak: r flaidrahm parahdiſchanahm peeteižahš, un tad wehrâ nem, ko fchi pagasta teefa pehž likkumeem fpreedihe.

Engures pagasta teefa 15tâ Dezembera 1830. 1
 ††† U. Wezzwaggar, pagasta wezzakais.
 H. Laſſchewitz, pagasta teefas ffrihweris.

Wiffi tee, kam kahdas taiſnaš parradu prassifchanaš pee ta pee Gaiku muiſchas peederriga fainneeka Zehru Mikkela buhtu, kurrera fawas mahjaš dehl inwentariuma truhkuma atnemtas un par winna mantu konkurfiš noſpreetiš irr, tohp aižinati, lai wifewehlaſi lihds 15tu Bewrara mehnefcha n. g. pee fchihš pagasta teefas peeteižahš un ſagaيدا, ko likkumi fpreedihs.

Gaiku muiſchas pagasta teefa tanni 19tâ Dezembera 1830. 2
 (S. W.) ††† Wenteneck Zehlab, teefas peefehdetais.
 (Nr. 49.) Peter Friedr. Diekmann, pagasta teefas ffrihweris.

Zittas fluddinaſchanaš.

Krohna Lipſtu muiſchâ (Klein Friedrichshof) no Jahneem 1831 60 flaužamaš gohwis uš renti tohp iðfohlitaš. Kam tiht ſcho renti ušnemt, lai 10tâ, 24tâ un 31mâ Janwara deenâ, kurrâš ta iðfohlifchana notikš, pee Bramburgaš pagasta teefas ar drohſchu apgalwoſchanau peeteižahš un ſawu foſhlifchanau ſinnamu darra.

Krohna Lipſtu muiſcha 16tâ Dezembera 1830. 2
 F. Feyerabend, muiſchas waldineekš.

Krohna Wiltenesmuiſchâ no Jahneem 1831 tee trihs muiſchaškrohgi, prohti taš baſnižaskrohge, taš plohfufkrohge un taš jaunaiš krohge uš renti tapš iðdohti. Kam tiht ſchohš krohge ušnemt, lai tanni 23ſchâ Janwara ſchi 1831mâ gadda preekſch puſſdeenas ar drohſchu apgalwoſchanau pee Slehtes muiſchas waldiſchanaš Slehtes muiſchâ peeteižahš, kur tad ta iðfohlifchana notikš. 2

Pohpeš dſimtsmuiſchâ irr no Jahneem 1831 ta papihruſudmalla un Slehtes dſimtsmuiſchâ ta miltuſudmalla uš renti iðdohdamaš. Kam tiht ſchahš ſudmallaš ušnemt lai 24tâ Janwara ſchi 1831ma gadda preekſch puſſdeenas ar penahſamu drohſchu apgalwoſchanau pee Slehtes muiſchas waldiſchanaš Slehtesmuiſchâ peeteižahš, kur tad ta iðfohlifchana notikš. 2

Naudaš, labbibas un prezzu tirguš uš plazzi. Mihgê tanni 29tâ Dezembera 1830.

| | Sudraba nauda. | | | Sudraba nauda. | |
|--|----------------|-----|--|----------------|-----|
| | Rb. | Kp. | | Rb. | Kp. |
| 3 rubli 73 kap. papihru naudaš gelbeja | 1 | — | 1 pohdeš kanepe | 1 | — |
| 5 — papihru naudaš | 1 | 34 | 1 — linnu labbakaš ſurteš — — | 1 | 75 |
| 1 jaunš dahlderis | 1 | 30 | 1 — ſliktakaš ſurteš — — | 1 | 50 |
| 1 puhreš rubfu | 1 | 35 | 1 — tabaka | 1 | 70 |
| 1 — kweeſchu | 2 | 72 | 1 — dſeſeš | 1 | 60 |
| 1 — meeſchu | — | 85 | 1 — ſweeſta | 2 | 20 |
| 1 — meeſchu = putrainu — — | 1 | 50 | 1 muzza ſilku, preeſchu muzza — — | 6 | — |
| 1 — auſu | — | 60 | 1 — wiſkſchnu muzza — — | 6 | 25 |
| 1 — kweeſchu = miltu | 3 | — | 1 — ſarkanaš ſahliš | 6 | 50 |
| 1 — bihbeletu rubfu = miltu — — | 1 | 50 | 1 — rupjaš leddainas ſahliš — — | 5 | 25 |
| 1 — rupju rubfu = miltu — — | 1 | 25 | 1 — rupjaš baltas ſahliš — — | 4 | 25 |
| 1 — ſirnu | 1 | 30 | 1 — ſmalkaš ſahliš | 3 | 75 |
| 1 — linnu = ſehklaš | 2 | — | 50 graſchi irr warra jeb papihreš rubliš un warra nauda ſtahw ar papihreš naudu weenâ makfa. | | |
| 1 — kanepe = ſehklaš | 1 | — | | | |
| 1 — kimmenu | 1 | 50 | | | |

It ſi zu drucken erlaubt.